

RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto
Le 16 septembre 2003

L'ouverture de la réunion régulière prend place à 19h00.

Sont présents : Maire Meldric J. Mazerolle, Conseiller(ères); Germaine Guimond, Martin LeBlanc, Murielle Vautour et Rodolphe Monette. Gilles Belleau, Administrateur et Lucille Sawyer, Secrétaire.

Maire Mazerolle préside la réunion.

Conseiller LeBlanc a lu la prière du conseil.

03-153

Il est proposé par la conseillère Guimond que l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout suivant :

Article 9(v) – Parc Louis J. Robichaud
Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

03-154

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que les procès-verbaux de la réunion du 19 août et 4 septembre 2003 soient adoptés. Appuyé de la conseillère Guimond. Motion adoptée.

CORRESPONDENCE

Carte de remerciement du Festival de Pétoncles de Richibucto

Carte de remerciement de M. Omer Arsenault

Lecture – de la lettre à titre d'information des campeurs du Parc Municipal Jardine par rapport à l'hospitalité de trois de nos employés.

Lecture – de la lettre de M. Karl Kielwein par rapport aux réunions régulières de la Ville de Richibucto qui devraient être traduites aux deux langues officielles.

03-155

Il est proposé par le conseiller Monette qu'une lettre soit envoyée à M. Kielwein l'informant des lois existantes par rapport aux réunions régulières et y inclure une copie de la Loi sur les langues officielles. Appuyé de la conseillère Guimond. Motion adoptée.

Lecture – de la lettre de M. Karl Kielwein par rapport au problème d'eau à 20 ruelle Wathen et la demande d'un enseigne "No Parking" au cul-de-sac.

03-156

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que les deux lettres de M. Keilwein soit référées à notre avocat. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Lecture – de la lettre à titre d'information de Mme Gloria Blakney Leonard, Présidente de "Madd Southeastern NB" demandant un don.

Lecture – de la lettre de Mme Rachel Friolet demandant au conseil de devenir partenaire en participant au nettoyage d'une région côtière.
Le conseil a conclu que la conseillère Guimond contact Mme Friolet pour avoir plus de renseignements.

Lecture – de la lettre de la SAANB invitant le conseil à la 30^{ième} assemblée générale provinciale qui aura lieu à l'Université de Moncton les 19, 20 et 21 septembre 2003.

Le conseil a conclu de demander à M. Roger Doiron de nous représenter à cette réunion.

Copies d'une lettre à titre d'information à l'honorable Bernard Lord de M. Camille Belliveau, maire de la ville de Shediac par rapport aux trois points de la gouvernance locale.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Camille Belliveau par rapport à un atelier qui aura lieu à la réunion annuelle en octobre.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Camille Belliveau par rapport aux Arts et la Ville.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Théo Gagnon, Président du Comité 2004 de la SAANB par rapport des panneaux publicitaires pour les célébrations du 400^e.

Lecture – de la lettre de l'Honorable Denis Coderre, Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration demandant au conseil de déclarer la semaine du 13 au 19 octobre comme la Semaine de la citoyenneté du Canada.

Maire Mazerolle a lu la déclaration.

Maire Mazerolle a aussi lu la déclaration acceptant le mois d'octobre comme le mois de l'inclusion.

LES FACTURES SUIVANTES SONT PRÉSENTÉES POUR PAIEMENT.

NBEPC	6,143.91	Warman's Welding	177.96
Bernard Boudreau	672.74	Kent Auto Parts Ltd.	37.10
Blaine Collette	762.26	Sea Land Sports Ltd.	4.89
Bernice Gallant	597.33	Richibucto Convenience Store	2.86
Bianca Mazerolle	454.95	Dept. of Supply and Service	2,037.40
Edgar Doucet	517.79	Brunswick Fry Systems Div. Ltd.	59.80
Edgar J. Johnson	674.35	Warren Ready Mix	36.00
Gilles Belleau	1,186.15	Crandall engineering Ltd.	55,418.27
Georges Chevarie	483.88	Foulem Construction Ltee	273,964.56
Georges Robichaud	712.81	Bernard Boudreau	672.74
Jeanne Gaudet	717.76	Blaine Collette	762.26
Jonathan Robert	454.95	Bernice Gallant	587.33
Lionel Doiron	575.27	Bianca Mazerolle	454.95
Lucille Sawyer	758.40	Edgar Doucet	539.60
Linda Thompson	483.88	Edgar J. Johnson	674.35
Melanie Gallant	339.53	Gilles Belleau	1,186.15
Melissa Richard	454.95	Georges Chevarie	483.88
Melanie Robichaud	440.77	Georges Robichaud	757.90
Michelle Mazerolle	440.77	Jeanne Gaudet	717.46
Natalie Guimond	454.95	Jonathan Robert	454.95
Ola Daigle	919.51	Lionel Doiron	575.27
Ryan Curwin	440.77	Lucille Sawyer	758.40
Ronald Guimond	816.23	Linda Thompson	498.97
Sophie Arsenault	440.77	Melanie Gallant	339.58
Stephen LeBlanc	712.81	Melissa Richard	454.95
Sean Sullivan	1,113.95	Melanie Robichaud	440.77
Willie Robichaud	685.04	Michelle Mazerolle	440.77
Rec. Gen. for Canada	17,444.00	Natalie Guimond	454.95
Mazerolle Auto Parts	232.08	Ola Daigle	919.51
Dollar Center Inc.	120.30	Ryan Curwin	440.77
NBTel	46.17	Ronald Guimon	816.23
Cartier Co-Op Ltd.	684.09	Sophie Arsenault	440.77
Richibucto Hardware Ltd.	1,646.84	Stephen LeBlanc	712.81
Patrice Enterprise Ltd. 1993	103.50	Sean Sullivan	954.09
Clermont Richard & Assoc.	2,156.25	Willie Robichaud	843.10
1st Star Video	20.00	Gilles Belleau	160.00
Staples Business Depot	87.47	Ulysse Richard	80.00

Purolator Courier Ltd.	24.14	Theodore Johnson Sm.eng. Rep.	57.79
Sawyer's welding	74.75	Staples Business Depot	116.71
NBTel	39.26	PCO Services Inc	37.38
Sean Land Sports Ltd.	4.89	Allain Equip. Manufacturing	1,256.93
Warren Ready Mix Ltd.	45.54	Stripe Works	5,489.66
Con-O-Lab Ltd.	21.64	Warren Ready Mix Ltd.	45.54
G.L. Caissie Ltd.	204.61	Cook Nook	56.45
PNP Garbage Collec. Serv.	2,240.63	Mazerolle Auto Parts	85.56
Magasin Rossy	67.78	Con-O-Lab Ltd.	230.40
Kent Solid Waste Comm.	4,473.27	Martin LeBlanc	35.00
Visa	66.42	Rodolphe Monette	35.00
Clovis Maillet Electrical	701.01	Germaine Guimond	35.00
NBTel	55.20	Meldric J. Mazerolle	169.80
Warren Ready Mix Ltd.	8.46	PNP Garbage Collection Service	307.05
Con-O-Lab Ltd.	110.92	Canada Post Corporation	324.02
Les Edition Beausoleil NB	200.86	Trojan Equipment Limited	15,737.75
Ola Daigle	200.00	Camille Leger Ltee	74,734.76
Gilles Belleau	160.00	Crandall Engineering Ltd.	12,257.26
Ulysse Richard	80.00	Kent Auto Parts Ltd	83.29
NB Mun. Employee Pen. Pla.	2,016.98	NBTel	55.20
Ola Daigle	57.50	Frito Lay	107.45
Micro-Action	38.99	Humpty Dumpty Snack foods inc.	30.22
Warren Ready Mix Ltd.	33.25	Maritime Ice Co Ltd.	584.55
Presto Stich	258.75	Alyre Daigle	150.00
Kent Auto Parts Ltd.	8.06	Miromi Enterprise	76.00
Teodore Johnson Sm.eng. rep	39.01	NBTel	339.37
Alyre Daigle	150.00	Rolly's wholesale	439.76
Patrice Enterprise Ltd.	966.00	Northumberland Co-Operative	666.83
Con-O-Lab	590.44	Elzear T. Children Foundation	115.00
1st Star Video	75.00	Les Editions Beausoleil NB	635.51
Caledonia Wate/Oil Ent.	28.75	Irving oil Ltd.	1,013.13
Cartier Co-Op Ltd.	45.17	Corner Store	53.00
Richibucto Hardware Ltd.	111.62	Con-O-Lab	190.36
Con-O-Lab Ltd.	883.78	Rob's Welding Reg'd	69.00
NBTel	55.75	Kent Septic Services Ltd.	200.00
Melansons Wate Management Inc.	776.25	Radio Beauséjour Inc.	150.00
Gerard Mazerolle Entr.	506.00	Mazerolle Auto Parts	144.18
Analytical Services Lab.	455.22	Strategic Risk Solutions	23.00

Service NB	29.42	NBTel	14.65
NBTel	14.65	Atlantic Water Testing	57.50
PSC Analytical Services	577.76	Kent Auto Parts Ltd.	23.21
Con-O-Lab Ltd.	220.80	G.L. Caissie Ltd.	20.83
Groupe de Gestion BLC	2,501.25	Richibucto Hardware Ltd.	4.54
Gilles Belleau	328.87	Con-O-Lab Ltd.	176.64

03-157

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que les factures présentées soient payées. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

AFFAIRES NOUVELLES

AGA de l'AFMNB

L'administrateur s'informe si les membres du conseil vont assister à la réunion annuelle de l'AFMNB. Maire Mazerolle a conclu que les membres intéressés donne leur nom à la fin de la réunion.

Site Internet

L'administrateur informe le conseil que le contenu du site Internet est terminé prochainement et qu'il devrait être en ligne au début de novembre 2003.

Electricité au Parc Jardine

L'administrateur informe le conseil qu'il devrait avoir toutes les soumissions sous peu. Une réunion spéciale sera planifiée pour discuter des soumissions.

Travaux à l'Aréna

L'administrateur avise le conseil que les deux portes de coté à l'Aréna sont endommagées. Il suggère d'ouvrir les soumissions et que la compagnie RTR fasse des réparations afin d'installer un canapé. Le conseil a accepté à l'unanimité.

Parc Louis J. Robichaud

03-158

Il est proposé par la conseillère Guimond que la municipalité verse la contribution annuelle de 10,000.00\$ immédiatement. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

03-159

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que la somme de 5,000.00\$ soit prêtée à la Commission d'amélioration des affaires de Richibucto inc. jusqu'à réception des montants à recevoir afin de compléter les travaux planifiés pour cette année au parc Louis J. Robichaud. Appuyé de la conseillère Vautour. Motion adoptée. Conseiller Monette a voté contre.

RAPPORT DES COMITÉS

Protection, Environnement, Club des jeunes et Forum des municipalités – Le rapport de feu a été présenté indiquant un total de 63 heures pendant le mois d'août 2003. Le rapport de police a été présenté indiquant un total de 80 incidents rapportés pendant le mois d'août 2003.

Par rapport au Parc à roulettes (Planchodrome), les règlements sont terminés et vont être installés sous peu et la conseillère Guimond suggère d'installer une poubelle.

03-160

Il est proposé par la conseillère Guimond que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Finance, Infrastructure et Commission d'aménagement de Kent – Le rapport de permis de construction a été présenté indiquant une valeur totale de 1,088,790.00\$ à la fin d'août 2003.

Le rapport de finance a été présenté.

03-161

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé de la conseillère Vautour. Motion adoptée.

Eaux et Égout, Conseil récréatif, Transports et Commission des déchets solides de Kent – Le rapport a été présenté.

Par rapport au Conseil récréatif, Conseiller Monette informe le conseil qu'il a assisté à quatre rencontres. Les projets d'été sont terminés et il remercie le conseil pour les accommodations du parc Jardine et de l'Aréna.

Par rapport au 20^{ième} anniversaire de Miss Kent le 20 septembre au Club des Lions, il y aura un discours du maire, du président du Conseil récréatif et de la présidente du comité de Miss Kent.

Par rapport aux Transports, les trous ont été réparés mais encore une fois il y a encore un danger d'un arbre au parc des Lions.

Par rapport aux eaux et égouts, M. Robert LeBlanc s'informe si il va y avoir une rencontre pour la zone de captage des puits. Il informe aussi qu'il y a une couple de maisons abandonnées sur la rue Cunard qui devraient être démolies. Il rappelle que la date limite pour que l'Habitant et M. Arice Caissie se branchent est le 15 octobre 2003.

03-162

Il est proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Toursime, Chambre de Commerce, Entreprise Kent et Festival de Pétoncles – Le rapport a été présenté.

Conseillère Vautour informe que la prochaine réunion du Festival de Pétoncles aura lieu le mois prochain. Elle invite les organisations à les joindre afin que le comité soit encore plus fort. Aussi, il va avoir des élections à la prochaine réunion.

Par rapport au Parc Municipal Jardine, tous les saisonniers ont accepté l'offre du conseil. Le sujet sera sur l'agenda pour la prochaine réunion régulière du conseil.

03-163

Il est proposé par la conseillère Vautour que le rapport soit adoptée tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Relations publiques, Ressources humaines, Forum des municipalités et Équipe Richibucto –

Maire Mazerolle informe le conseil qu'il a assisté aux événements suivants ;

- assisté à la réunion pour l'organisation du Gala de la PME à Bouctouche.
- va assister à sa deuxième réunion du Forum des municipalités à Shediac

03-164

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé de la conseillère Vautour. Motion adoptée.

03-165

Conseiller LeBlanc propose l'ajournement à 20h30. Appuyé de la conseillère Vautour. Motion adoptée.

Gilles Belleau
Administrateur

Meldric J. Mazerolle
Maire